

DELL INSPIRON 8200 FARTELDA
Intel Pentium 4, 1.70 GHz processor. 256 MB RAM. 40 GB harddisk. 15" TFT skerm. DVD og brennari. GeForce4 skermkort. Firewire. Netkort. TV-out. Touchpadmús og trackpointmús. Teldutaska. Farteldan er frá september 2002. Hon er lítið brúkt og í góðum standi. Til sølu fyri DKK 18.000,00. Nýprísur 23.500,00.
Tlf. 219804

Tónleikur

ROLAND V-DRUMS TIL SÖLU
um nóg gott boð fæst. Hevur eina rúgvu av møguleikum. Væl egnuð til lítil holi ella samkomur. Nýprísur uml. 40.000 kr.
Tlf. 265938

MARSHALL FORSTERKARI
Marshall JCM 900 SL-X forsterkari við Lead 1960 kabinet til sølu fyri 5.000 kr.
Tlf. 265938

TIL SÖLU
Sony CD-spælari til sølu fyri kr 300.
Ring á 55 55 53

HÁTALARAR TIL SÖLU
Einir sera góðir hátalarar av merkinum Holfi Sten Pearl til sølu. Teir eru gjørdir í Danmark. Til sølu fyri einans 12.000 kr. Les meira um teir á www.holfi.dk. Kunnu hoyrast í Gøtu. Vilja tit vita nærri, so E-maila til Email.Fo. hifi@hotmail.com ella ring
Tlf. 0045.86602494

TIL SÖLU
Luxman forsterkari. Sony CD es model, Sony.minidisk.við 15 minidiskum, Yamaha. Dupultr bandspælari. Kenwood Equleisari. Við eru leidingar og annað. Nýprísur 25000 kr. Nú til sølu fyri bert 5800 kr.
Tlf. 424257

SOURROUND ANLEGG
Føroya nokk størsta og besta sourround anlegg av merkinum Holfi. Forsterkarin: Holfi 5.1 (nýprísur í Danmark 19.998,- kr.). CD-spælari: Holfi Xara NFB-Rex (nýprísur 13.500,- kr.). Hátalarar: Holfi Sten Pearl (nýprísur 13.000,- kr.). Spar 16.500,- kr. 3 ára garanti. Anleggið stendur í Gøtu. Nú til sølu fyri einans 29.999,- kr. Ring ella mailað
Tlf. +45 86602494 e-mail: fo_hifi@hotmail.com

EG HAVI DANSKAR OG
og útlendskar fløgur, bæði brúktar og óbrúktar. Eg leiti eftir føroyskum fløgum. Fax: 0045 8641111
Tlf. +45 86428627 og +45 26747474

Út- & Sjónvarp

STOVUAN TENNA TIL SÖLU
Nyggj stovuantenna UHF/VHF/FM til sølu fyri 350,- kr.
Tlf. 322142/507404

Ymiskt

NOKIA 9210 FARTELEFON
Spildurnýggj Nokia 9210 fartelefon til sølu.
Tlf. 218159

HJÁL
Er tað nakar, sum flytir til Sjælland og hevur pláss fyri minum skápi, song, kommodu og spegli? Vinarliga ring
Tlf. 229819, Anita

HAVAGRILL
Óbrúkt havagrill til sølu fyri 200 kr. Gass havagrill við reg. og gassflösku til sølu fyri 600 kr.
Tlf. 421144

NOKIA 7250 TIL SÖLU
fyri bert 3.850 kr. Kann taka myndir og mangt annað. Er bert 2 mór. gomul og í góðum standi.
Tlf. 261887

FJARSTYRING OG MOTORUR
Ein Graupner JR fjarstýring við 8 kanalum og ein O.S. max 25F SR motorur til modellflúgvvara til sølu fyri 2.000,- kr.
556491

HURÐAR
v/ karmi, hædd 2 m, breidd 70 og 60 cm.
Ring á 55 55 53

TIL SÖLU
Boksmadrassa, 1,20 breið, til sølu fyri 1500 kr. Panasonic EB-GD75 fartelefon 1 1/2 ár, silvur og blátt display, til sølu fyri 1400 kr ella boð.
Tlf. 228048

FRÁ ELDRAFELAGNUM »NON«
Eldrafelagið »Nón«, Saltangará, fer útferð til Norðoyggjar, sunnudagin 10. august. Farið verður frá Sjómansheiminum í Runavík kl. 8.45. Tey, ið ynskja at verða við, verða biðin um at siga frá á tlf. 447718 ella 447073 innan 7. august
Nevndin

NOKIA 440 MNT 450 FARTELEFON
til sølu, góð í hava og í báti. 1.000 kr.
Tlf. 269069

MOBIL TIL SALG
Sony Ericsson T200 er kompatibel med CommuniCam MCA-10 View, digitaltalkamera. Tripleband, WAP 1.2.1 (Nýpris dec '02, 1995,- kr.) til salg for 1200,- kr. Ring på
Tlf. 503130

FARTELEFON TIL SÖLU
Ein defekt Siemens M35i, 1 nýtt + 1 brúkt battari (til C35, M35 og S35), 2 ladarar, headsett og taska. Verður selt samlað fyri 500,- kr ella hvør sær.
Tlf. 322142/507404

TIL SÖLU
Ericsson T295 fartelefon til sølu. Sær út sum nýggj. Ein original taska fylgir við. Prísur 1200 kr. Ring
Tlf. 373086/373769

FAROE LAW

bjóðar heimligar og alþjóða loysnir

Tosið við:
Eyðfinn Jacobsen, advokati ella
Kára á Rógvu, adv.fulltrúa um tygara terv

Tróndargøta 19
P.O.Box 1218
FO-110 Tórshavn
tel 359900 - fax 359901
mobil 219902 - 222857
faroe-law@faroe-law.fo
<http://www.faroe-law.fo>



Zuma og liðfelagarnir úr FCK finga ikki stórvegis burturúr, tá OB vitjaði um vikuskiftið

OB ætlar at blanda seg uppí

Todi Jónsson eigur framvegis fyrsta málið til góða í nýggja kappingar-árinum, og Jón Rói Jacobsen hevur tvær tær fyrstu ferðirnar sitið á beinkinum allar 90 minuttirnar

SUPERLIGAN

Jóannes Hansen

Næstsiðsta vikuskiftið fór fótbólturnin í Danmark á rull aftur í góðveðrinum, og tað var eins gott summarveður, tá ið annað av teimum 33 umförum, sum skulu fáast frá hondini, áðrenn tað verður greitt, hvør verður meistari, varð avgreitt í vikuskiftinum.

Longu leygardagin hevði FCK, sum í fyrsta umfarinum hevði vunnið 2-0 í torføra útidystinum í Aalborg, vitjan av OB. Undan hesum kappingarárinum hevur verið spátt, at OB, sum í fyrsta umfarinum á heimavølli vann 2-0 á uppflytar-unum úr Frem, kanska skal gerast ein hóttað fyri Brøndby og FCK.

Ítróttarstjóri í OB er Kim Brinck, sum áður hevur verið venjari í FCK. Í Noregi er Rosenberg einasta stórlíðið. Í Skotlandi eru tað Glasgow felogini Celtic og Rangers. Í Danmark hevur gongdin seinastu árin alt meiri verið tann, at FCK og Brøndby hava lagt sjógv millum seg og hini. Hetta ætla teir í Odense at gera nakað við, og leygardagin sást væl í Parkini, at teir eru komnir fittan tein av vegnum. OB vann 4-2 á FCK, sjálvt um

gestinir frammanfyri 15.281 áskoðarum vóru undirmannaðir síðsta stóra hálva tíman, tí Nikolai Stokholm, sum er ein av fleiri nýggjum spælurum í felagnum (teir hava keypt hann í AB) sá gult fyri aðru ferð og harvið reytt.

OB fekk fulla úrtøku burturúr trimum teimum fyrstu møguleikumum, sum teir høvdu. FCK setti leingi dám á, tí áløsparturin var á góðari leið, men verju-spælarnir og ikki minst málverjin vóru ikki so sannførandi, sum tað kann roknast við. Zuma javnaði til 1-1 miðskeiðis í 1. hálvleiki við góðum skoti av brotsteigarmarkinum, og Peter Møller minkaði um munin til 3-2 tveir minuttir eftir, at hann í 63. minutti hevði lóyst Toda Jónsson av. Hann stóð minni enn ein fót frá málstrikuni, tá ið hann fekk fatur á returbólta. So varð roknað við, at FCK skuldi leggja trýst á fyri at javna, men málverjin hjá teimum metti heilt skeivt, tá ið hann fór úr málinum, og so vann OB 4-2.

Eins og í Aalborg næstsiðsta leygardag spældi Todi væl, og hann hevði onkrar góðar royndir imóti málinum, men tað eydnaðist honum ikki at fáa mál. Í Aalborg stútaði FCK bæði málini eftir deybóllssteður, og tá vóru tað miðverjin Bo Svensson og miðvallarin Thomas Røll, sum vóru málshjúttar.

Jón Rói á beinkinum

Michael Laudrup hevði seyttjan spælarað við til útidystin í Valby imóti Frem, sum var fyrstu ferð á

heimavølli í bestu deildini, síðani teir í 1993 fóru á húsagang og vórðu fluttir niður í Danmarksseriuna.

Jón Rói Jacobsen var millum teir seyttjan, men hann var á beinkinum allar 90 minuttirnar. 20 ára gamli Jonas Kamper, sum hevur havt ílt við at spæla seg til fast pláss, skoraði bæði Brøndby málini. Hitt fyrra stúaði hann í 5. minutti, og hitt seinna skoraði hann við góðum skoti, tá ið tað bara restaðu fyra minuttir. Á heimavølli imóti Herfølge næstsiðsta sunnudag var hesin Jonas Kamper á beinkinum. Hann skoraði, tá ið hann varð skiftur inn. Harvið legði hann lunnar undir 2-0 sigurin ta ferðina, og hesa ferð hevði hann fingið pláss millum teir fyrstu ellivu.

Turbolensur í Árhús

Mesta fótbóltsprátið – í hvussu so er tað, sum ikki beinleiðis hevur við fót-bóltsspælið at gera – hevur síðstu vikuna verið um AGF. Liðformaðurin hjá teimum, Brian Steen Nielsen, misti bindið undan næstsiðsta vikuskifti, tí hann undir venjing fyri tveimum vikum síðani skuldi hava skallað ein av viðspælurum. Nýggi lið-formaðurin, Leon Andreasen, hevdi seg sunnudagin imóti FC Nordsjælland, og so sá hann reytt.

Talan var um sannan dramatik. Eisini ein FC Nordsjælland spælari varð rikin av vøllinum í Árhús. Brian Steen Nielsen javnaði til 1-1 upp á brotspark fyri AGF, og triggar

minuttir undan leikloki hevði hann við nýggjum brotssparki møguleika at skora sigursmálið fyri AGF. Men ta ferðina sendi hann bóltin skeivu megin stólp-an, og í næsta áløpinum skoraði FC Nordsjælland, og so tóktist alt at ligga í knúsi fyri annars illa sperda AGF. Men tá ið 93 minuttir vóru farnir, skoraði AGF til 2-2, og so var dagurin bjargaður í Árhús.

Viborg og Esbjerg spældu 1-1. Tommy Bechmann javnaði til 1-1 fyri Esbjerg við rimmar langskoti. Hesin ungi maðurin sigst vera í kikaranum hjá fleiri útlendskum feløgum, men enn hevur Esbjerg einki ítøkiligt boð fingið. Tað eru teir neyvnan harmir um, tí hann er góður hjá Esbjerg at hava, og so leingi, sum hann spælir so væl, sum hann nú hevur gjørt, so økist söluprisurin.

AaB reisti seg eftir vónbrotið á heimavølli imóti FCK. Teir vóru í Gladsaxe, har AB, sum hevur mist meiri enn helmingin av spælurum, sum teir høvdu á liðnum í fjør, tapti 2-0. Herfølge hevði eftir tapið í fyrsta umfarinum í Brøndby, møguleika at reisa seg á heimavølli, men teir tóku ikki av. FC Midtjylland legði seg á odda beinanvegin. So mistu teir ein mann, men hóast Herfølge hevði yvirvág alla tíðina, so finga teir einki burturúr.

Talan var um sannan dramatik. Eisini ein FC Nordsjælland spælari varð rikin av vøllinum í Árhús. Brian Steen Nielsen javnaði til 1-1 upp á brotspark fyri AGF, og triggar

HEILSANIR



Góðu omman og abbi
Hjartaliga tillukku við føðingardøgnum og alt tað besta í framtíðini.
Ynskja Pauli og Helgi



Góði elskaði Súni!
Hjartaliga tillukku á 3 ára føðingardegnum, 4. august.
Kærar heilsur
Mamma, babba, Mathias og Karl



Góði elskaði Karl!

Hjartaliga tillukku á 4 ára føðingardegnum, 5. august.
Kærar heilsur
Mamma, babba, Mathias og Súni

Heilsan við tí runda degnum 2. august. Her hevur tú fullar hendur
Heilsan starvsfelagarnir



Tillukku við degnum 2. august. Ja her hevur tú nógva um oyruni.
Heilsan starvsfelagarnir

Góði maður!

Hjartaliga tillukku við 65 ára degnum.
Ynskir kona tín



Góði abbi
Hjartaliga tillukku við 65 ára degnum. Takk fyri at tú ert so góður við meg.
Lítla Emma



Heilsanir

30,- kr.
Socialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyrri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyrri, um heilsanin ynskist í blaðið ávisan dag.
☐ Týsd. ☐ Mikud. ☐ Hósd. ☐ Friggjad. ☐ Leygard.

Tekstur:.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Myndina aftur: Minnst til at skriva navn og bústað aftanfyrri á myndina og at leggja við ein franskaðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeidsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn:
Bústaður:
Bygd/býur: Tlf.:

Sendið lepan, mynd og gjald til:

Socialurin

Postmoga 76 • 110 Tórshavn
Merkið bjálvan: **»Heilsanir«**